

工商日報

軟皮

The Industrial & Commercial Daily Press, Ltd.
43, Des Voeux Road, HONG KONG.
Cable Address: No. 2077.
P. O. BOX 62.
明旭茹印督

號七二九第報新
號三拾第中道維港香
號三拾第中道維港香
號三拾第中道維港香
號三拾第中道維港香
號三拾第中道維港香

全國反對簽屈辱協定 正式停戰會今日續開

香港康年水火保險有限公司派股息廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

太平酒家有限公司廣告

本酒家定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

國際電訊

英羣衆反對日本侵華之示威

倫敦廿一日路透電：今日有遊行示威，由多德公團發起，抗議日本侵略中國。示威者高呼「反對日本侵略」等口號。警方已派員維持秩序。

法蘭西舉行普選情形

巴黎廿一日路透電：今日舉行普選，各政黨候選人紛紛出陣。選民踴躍投票，場面熱烈。預計將於近日內公佈選票。

各國之勞務節

倫敦廿一日路透電：今日為各國之勞務節，多國工人舉行遊行示威，要求改善勞工待遇。示威活動在多個城市同時進行。

競爭世界

倫敦廿一日路透電：今日為競爭世界，各國企業紛紛推出新產品，以爭取市場優勢。競爭激烈，消費者亦受惠。

舊時京華

倫敦廿一日路透電：今日為舊時京華，各界人士紛紛前往參觀，感受古都風情。展覽內容豐富，吸引了大量遊客。

史汀生返紐約

華盛頓廿一日路透電：史汀生今日返回紐約，繼續處理外交事務。其在華期間曾與各方人士會談，就當前國際形勢交換意見。

土耳其復用銀幣

安卡拉廿一日路透電：土耳其政府今日宣佈復用銀幣，以穩定金融市場。此舉旨在恢復民眾對貨幣的信心。

科學界之新發現

倫敦廿一日路透電：科學界今日宣佈重大發現，在原子結構研究方面取得突破。此發現將對物理學產生深遠影響。

對滬炸彈案態度

倫敦廿一日路透電：英國政府今日就滬炸彈案發表聲明，表示將嚴正處理。政府呼籲各方保持冷靜，並配合調查。

或亦不致如何屈辱

倫敦廿一日路透電：分析人士今日評論，認為當前局勢雖緊張，但各方仍保持克制，或不至於發生重大衝突。各方應通過對話解決分歧。

印官被擊斃命

德里廿一日路透電：今日發生一起槍擊案，一名印度官員在街頭被不明身份者擊斃。警方已展開調查，並加強了對公共場所的巡邏。

英與論界

倫敦廿一日路透電：今日為英與論界，各界人士紛紛發表評論，就當前國際形勢交換意見。評論內容涵蓋外交、經濟、社會等多個領域。

對滬炸彈案態度

倫敦廿一日路透電：英國政府今日就滬炸彈案發表聲明，表示將嚴正處理。政府呼籲各方保持冷靜，並配合調查。

或亦不致如何屈辱

倫敦廿一日路透電：分析人士今日評論，認為當前局勢雖緊張，但各方仍保持克制，或不至於發生重大衝突。各方應通過對話解決分歧。

科學界之新發現

倫敦廿一日路透電：科學界今日宣佈重大發現，在原子結構研究方面取得突破。此發現將對物理學產生深遠影響。

對滬炸彈案態度

倫敦廿一日路透電：英國政府今日就滬炸彈案發表聲明，表示將嚴正處理。政府呼籲各方保持冷靜，並配合調查。

或亦不致如何屈辱

倫敦廿一日路透電：分析人士今日評論，認為當前局勢雖緊張，但各方仍保持克制，或不至於發生重大衝突。各方應通過對話解決分歧。

香港康年水火保險有限公司派股息廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

太平酒家有限公司廣告

本酒家定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

公司開張廣告

本公司定於三月廿二日(即農曆二月初九日)下午二時在總公司(即德輔道中)開股東大會派發股息。凡持有本公司股票之股東，務請屆時出席。此佈。

全國反對簽訂屈辱協定

上海電：二日晚六時滬各團體聯會推李次山等六代表，謁郭泰祺請願，由鄧秘書代見，李等稱，傳當局允日要求，在蘇州河南及浦東一帶，不駐華軍，且將在協定內規定由我方發聲明書說，各界民衆非常憤慨，決誓死反對，鄧允將來意轉郭，並謂外謠不足信，余知當局並無此舉，且駐軍問題決不致受協定拘束。

正式停戰大會今日續開

軍事小組會議昨日續開已有結果對浦東蘇州河北駐兵我方又讓步

協定内容殊少滿意之處

路透社五月二日上海電、停戰會議於清晨續開、雙方將於此次簽押停戰協約、五日舉行正式簽字、七日發表協約條文、起草委員會今晚業將協定條文草稿中英日文各一份、如遇爭辯點、則以英文爲主、日方期望重光及植由能於病榻間簽押協定、否則由日領村井代行、而英美意法各代表、亦附署各人名字、後此該四國總領事及中日代表、將共同組織一混合委員會、證明日軍於應當時期內撤退、

上海電、我政府訓令二日晚十時到、正式停戰大會準三日晨十時續開。
上海電、二日上午十一時我代表郭德華黃強及英美法意四國參贊、在英領館會
有一度接洽、討論新方案、及小組會之一切問題、午後四時續議、日秘書岡崎
亦來參加、對新方案均表示滿意、日方之內容亦關於我浦東蘇州河北駐軍問題
、因日人要求我方三點(一)蘇州南浦東有軍隊若干、(二)我方軍象往案可施、

(三)限制以上兩處、我國軍隊、不得駐紮、須完全退去。根據上述三點、乃產生一新方案、即中國在浦東現在並無軍隊、至蘇州河南之中國軍隊、祇按原有數目布置、以後不得增加、並不能有敵對行為、及軍事行動、增加軍用品等、該項辦法、經四參贊向雙方斡旋、均已見許、此浦東及蘇州河南之駐軍問題、遂告解決、

上海電、官方以非正式方式發表、滬大會明日有重開可能、協定在會議後可簽字、聞內容殊少滿意云、
上海電、中立國方面復一、正式大會有三日晨續一、達三星期、今日下午四

召開雙方小組會，已將
 淞南浦東駐軍問題，完
 全結束，聞係由英參贊
 所提新方案，即一經協
 定成立，日方實行撤兵
 後，上海蘇州河兩市市
 開可能，惟至二日晚六
 時止，尚未接我政府回
 訓，故未能確定，至簽
 字期因手續關係，須在
 續會二三次後，開會即
 時，始復開會議，華方
 出席黃強及日方代表、
 各友邦之武官，亦有出
 席，今日之會議，係最
 後考慮浦東及蘇州河以

東軍與撤退後之日軍、不得自由行動、造成敵對、並隨時由中立國委會監視、至日兵全撤後為止、

路透社二日上海電、上海停戰會議之軍事小組、字實現、日軍在一週內即須開始第一步撤退、四週內撤盡、

路透社二日上海電、上海停戰會議之軍事小組、南之華軍駐守問題、據官方之報告、謂停戰會議或可于明日復開、但尚未決定、

路透社二日上海電、停戰會議之軍事小組委會、

會議。日方曾要求浦東及蘇洲河以南、不得有華軍駐紮、而華方始終反對、中立國方面代表、今則提出折衷辦法、其計劃係主張中日兩方俱不得調駐軍隊于該兩區、續訊、中立國代表之折衷案、已于今日第三次會議通過、上海電、二日停戰小組

所商酌、及條文字句等
加以整理、下午四時續
議整理、上午四時所討
論案、五時散、至正式會
雙方待覆訓、期未定、
上海電、二日下午六時
、軍事小組委員會、正
式舉行於英國領事署、
出席者除我方郭黃兩氏
外、日方爲田代世多阿
部西村尾原等五人、又

英美注意四圍參戰國之內容、僅將以前小組會所討論未畢之事項、如確定日軍之撤退、駐紮區及中國軍隊駐留現在地點等、及其他問題、均交大會中討論、小組會即宣告結束、八時十五分散會、並雙方報告首席代表、日本外部息、定三日晨十時繼續舉行、

騰博士、三日下午一時到滬、即往診白川植田傷、據醫院報告、白植上所嵌彈片大部已取出、僅餘數小片、一曰塊白川體溫卅六度五、脉搏七二、植田體溫卅六度、脉搏八九、二日傷勢無變化、重光兩腿所嵌片餘彈片、已取出七塊、二日因體弱膝踵兩

令、連日、先交還、所遺平糶、南下、一批、訓練候補、用口北、

俄騎兵東進抵興安嶺警訊

卜魁以西音訊隔斷已屬實
平當局電蘇炳文詢問真相

須割去一部份，二日其體溫卅八度五，較前僅降一五分，派事乃爲一

反對郵政加價

北平電、外訊、傳俄騎兵由滿洲里東進，一日已越海拉爾抵興安嶺附近，俄方稱爲護路，此訊刻未証。

實、但極爲中外人士注意、現中東路下魁以西、晉訊隔斷、則屬實、北平當局已電滿洲里蘇炳文詢真相、

滬日要人傷訊

重光熱度仍高
白川植田免死

調查團
初次報告書

定手續、增率高出、送出、尚未得復、
北平電、總商會定、

上海電、日軍政界要人被炸後、日軍部特派日

本九州帝大教授醫學外科專家後藤博士來滬，已於二日午到滬，在陸

國聯調查團之初次報告書、已由瀋陽送交于國聯秘書處、該報告書系受黨部主持、不便表示俄人謀炸哈教堂耶

軍醫院爲白川植田診視、
據該院報告、白川植

田身上之炸彈碎片，已大多取出，僅有少數小片，二日無變化，又重丸抵滬、上海電、大美晚報消息、重光白川等已漸見進

平警五百南下

光兩腿碎片已取出七塊、三日再繼續鉗取、膝

各路大捷

踵兩處或須割去一部份

村一日下午、施行手術、將右目除去、據醫言、野村左目將來可以保

調查團離瀋抵長春

又陷重圍

已降重圍。日方大恐慌。通捷、顯民族大無畏精神。車在烏金密河附近、掘斷

天津電、調查團抵長春後、寓日方所備之名古屋旅館、李頓表示對該非法組織招待、概不接受、五日十一時李在旅次接見謝逆介石、僅談該團在長安全

十四小時，川井旅所部乘中被義軍夾擊，義軍伏於

奉命準備結束，
路透社三十日上海電，
日僑聯合會主席河端氏

哈、路透社二日瀋陽電、國聯調查團今晨偕領事官、視察各地、顧氏率隨員五人出發、專車赴黑龍江。

敦化、長春日軍部三十夜
可虛、一

集結七萬餘、各縣保甲聯席占山爲黑救國軍總司令城內一日懸國旗、

機、重光傷情無變化、植田右足之指或需割去、

上海電、日外科專家後

團離瀘、陳立廷等六人同行、後因不
滯長吉哈齊十七日再由洮齊回鄂駐
請全圖詳呼海路一宿與古山、

會、當
掛羊頭
通口布
會所悉
四月
門牌私
眉街
家人
見勢不
由牙脫
賊匪
人報警
偵查
新華路
不獲
處置

一、致
 二、各輪
 三、律嚴
 四、檢査
 五、日各輪
 六、力較支
 七、以昭
 八、守因奉
 九、一、體
 十、本省
 十一、源血敗
 十二、頭行經

說即是第二、可則、所能、時、等、其、

廣東省長 陳炯明 廣東省長 陳炯明

各方輸財助軍 四誌

越南華僑之籌款熱

為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

越南華僑，為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

越南華僑，為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

越南華僑，為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

越南華僑，為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

越南華僑，為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

越南華僑，為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

越南華僑，為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

越南華僑，為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

越南華僑，為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

越南華僑，為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

越南華僑，為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

越南華僑，為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

越南華僑，為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

越南華僑，為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

越南華僑，為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

越南華僑，為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

越南華僑，為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

越南華僑，為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

越南華僑，為時未久，而第一期籌款，已告竣。據三月十四日，食善會報告，僅三月十四日，至三十日，共計籌得五萬六千元，現正繼續籌募，並擴大組織，再向各埠華僑籌募，預料將來收效更佳。倘海外各處華僑，一致仿效，則越南華僑，不難籌得巨款，且可經常不斷，各地自治人員，當亦同起響應，共赴國難之責任，此其時矣。

通告加郵資

機器工會

開代表大會

廣東郵政管理局通告云，自五月一日起，所有函件，信件，及掛號郵件，均應加郵資，及掛號費，及包裝費，及運費，及保險費，及倉庫費，及稅費，及手續費，及雜費，及一切費用，此佈。

各屬通訊

海平

復檢日貨杜絕偷運

海平縣政府為杜絕偷運日貨，特派員分赴各鄉鎮，嚴密檢查，凡發現偷運日貨者，一經查獲，定予嚴懲，此佈。

陽惠

鄉婦因服神方喪命

惠陽縣二區屬鄉婦陳氏，年屆三十，已喪所天，祇生一子，名亞細，年僅二歲，向在乳哺，氏愛如掌上珠，廿五日偶感風寒，不往求醫診治，祇服鄉間神方，求其得效，但求藥方，係附子玉桂干姜等藥，而服藥後，給與藥水，服至三碗，而後不省人事，延醫診治，無效，遂於廿七日一命嗚呼，鄰人聞之，無不謂迷信之害。

海南

大岸鄉匪槍斃兩命

海南第七區大岸鄉，匪徒猖獗，日前在該鄉，槍斃兩命，現正嚴密緝捕，此佈。

台山

擊斃打劫勒索匪徒

台山縣政府為打擊打劫勒索匪徒，特派員分赴各鄉鎮，嚴密緝捕，凡發現打劫勒索者，一經查獲，定予嚴懲，此佈。

安渡

紅船相撞

安渡縣政府為處理紅船相撞事件，特派員分赴各鄉鎮，嚴密調查，凡發現紅船相撞者，一經查獲，定予嚴懲，此佈。

限期

清繳新台路股

新台公路建設之初，曾議決發行股票十五萬元，現正限期清繳，凡持有股票者，請速來領，此佈。

海波藥



梅毒分三期變化
第一期 梅毒菌滿佈血中
第二期 梅毒菌已入骨髓
故有骨節疼痛之患
第三期 竄入內臟佈滿全身
身體各部生命至為危險
▲梅毒之變化皆毒菌作祟
▲消滅毒菌乃為根本解決
海波藥
能以藥力殺滅統體梅毒菌
不論潛伏血液或深入內臟
皆能搜除淨盡使血液清潔
身體強壯永不復發又如患
風濕骨痛四肢
不仁婦女赤白
帶下小兒胎毒
服之均極效驗



房藥大洲五海上行義總
行發西昌瑞港香理代總

售均處藥大各埠海及房藥西昌瑞港香理代總

小罇壹毫

理

各大公司土洋貨店均有零沽

政府定於本月十號在臬署投票推選、學問經驗、對於衛生職務、洵足勝任、而現在社會所屬登者、厥有兩人、一爲愉快也、記者日昨特走謁李氏即其對於

記本之曰：「韓東之入任，與方相一處。京之說，絕非事實。本人既無受任及委任，亦無對京之意，至于尋局如故，無

之列、協理之到會爲報告去年辦理院務

大
一
入
形
不
可
不
知
也

宏利人壽保險公司

賠償快捷

本公司資本一千萬元，專營人壽保險，信譽昭著，賠償迅速。凡有投保者，請向本公司洽辦，定當竭誠服務。

總行：上海南京路
分行：香港德輔道中

東樂戲院

今日公映：荷里活大集會

精彩紛呈，不容錯過。本戲院特聘名伶演出，情節動人，演技精湛。歡迎各界人士光臨觀賞。

地址：香港德輔道中

中央戲院

今日公映：HONEYMOON LANE

主演：EDDIE DOWLING

一段浪漫的蜜月之旅，一段感人的愛情故事。本戲院特聘名伶演出，情節動人，演技精湛。歡迎各界人士光臨觀賞。

地址：香港德輔道中

天壽堂藥行

治癒各種疑難雜症

本堂藥行，歷史悠久，信譽卓著。專治各種疑難雜症，藥到病除。凡有患病者，請向本堂洽辦，定當竭誠服務。

地址：香港德輔道中

對海交通事業進展中

擬設於總碼頭前之佐敦道

日昨已入稟政府請求批准

對海交通事業，關係民生至鉅。現擬設於總碼頭前之佐敦道，以利交通。日昨已入稟政府請求批准，望政府准予。

奧國傢私公司

名貴傢私，中西地產

本公司經營名貴傢私，中西地產，貨真價實，童叟無欺。歡迎各界人士光臨選購。

地址：香港德輔道中

天壽堂藥行

治癒各種疑難雜症

本堂藥行，歷史悠久，信譽卓著。專治各種疑難雜症，藥到病除。凡有患病者，請向本堂洽辦，定當竭誠服務。

地址：香港德輔道中

省港周遠來珠寶店

名貴珠寶，應有盡有

本珠寶店，經營名貴珠寶，應有盡有。凡有欲購者，請向本店洽辦，定當竭誠服務。

地址：香港德輔道中

勒案案二次續審

昨日下午二時，在法庭審理

勒案案二次續審，昨日下午二時，在法庭審理。被告辯稱無罪，法官將依法判決。

無畏寶治陰疽之奇效

專治各種瘡毒，功效顯著

無畏寶治陰疽之奇效，專治各種瘡毒，功效顯著。凡有患病者，請向本藥行洽辦，定當竭誠服務。

地址：香港德輔道中

佛西利克

治癒各種疑難雜症

佛西利克，治癒各種疑難雜症。凡有患病者，請向本藥行洽辦，定當竭誠服務。

地址：香港德輔道中

虎標鐵盒萬金油

治癒各種疑難雜症

虎標鐵盒萬金油，治癒各種疑難雜症。凡有患病者，請向本藥行洽辦，定當竭誠服務。

地址：香港德輔道中

下車不慎當堂跌傷

昨日下午一時，在德輔道中

下車不慎當堂跌傷，昨日下午一時，在德輔道中。傷者已被送往醫院救治，警方正調查原因。

馬交消息種種

關於馬交之種種消息

關於馬交之種種消息，包括交通、治安等方面。警方正加強巡邏，確保市民安全。

新街市六日開市

因電燈未妥延期

新街市六日開市，因電燈未妥延期。現已修復完畢，將於明日正式開市。

虎標永安堂駐港分行啓事

啓者本堂鐵盒萬金油在總行批發價每打為叻幣八角四分

虎標永安堂駐港分行啓事。啓者本堂鐵盒萬金油在總行批發價每打為叻幣八角四分，現因市場需求，特在港設立分行，以應各界之需。

工商界

根本不能之米市

一、國內米市，因受戰事影響，米價日趨昂貴，米市根本不能維持。...

體育界

埠際排球比賽戰績

廣州勝三對零
香港勝三對零
澳門勝三對零

埠際排球複賽

本星期六在港舉行
埠際排球複賽，首場為廣州對香港...

楊渭濱戰勝王婉蘭

昨晚華人女子公開乒乓球賽，楊渭濱對王婉蘭...

日本

經濟失業恐慌

失業人數調查 (遠東社二二日東京電)...

光華會一週紀念

油蔴地光華體育會，成立以來，會務日進...

朱克榮案

本報館仍設在德輔道中三十六號...

既有抵抗頑敵
雖暴必不得逞



中商提倡太極拳

定期演講太極拳原理
中商會為提倡太極拳，特於本星期日...

山宮大酒店

本酒店
六大特色
一、位於廣州太平南路...

遺失股份息摺廣告
敬啟者：前於香港銀行有限公司股份...

張大鵬止痛白毒丸
本港獨一並發分支廣州...

新到金器
明記公司發行

膠鞋
製造及經批發

啓者本公司中層...
列有大幫...
之用諸君請早到參觀為盼

Doan's Backache Kidney Pills
兜安氏秘製保腎丸
此丸專治腎虧...
效驗如神

關外之殖民與組黨

於近日來由鮮境輸送大批鮮農，來遼
寧城附近縣分，實行移民墾殖計畫，已迄
五萬人之譜，分散在遼陽、新民諸易地
各縣界內。由滿鐵方面，借墊金票甚

日偵探名爲保護實監視
漢奸走狗亦集碼頭歡迎

特就記者之目睹實況，略述如後，嗣
觸目傷情 景況、實難盡述、

德代表希尼。與日本代表岡吉田、林
及日本記者四人、分乘日本海軍驅逐
「朝顏」「芙蓉」兩艦、由秦皇島轉赴大
其次則爲調查團委員長李頓、秘書

美義意代表 在山海關等候。俟我海及日本兩艦逐艦到達大連後，即同時乘日本南滿路所備專車分由大連山海關地齊向瀋陽進發，以便

變相的公賣鴉片
每月收入數目頗可驚人
當局未出山前即有詳密計劃

人，先後被刺處死刑執行槍
者不下數十餘人，其因吸食
面被破獲禁禁處罰者日繁有
但實際槍決者自槍決，而
數料五分

葉中，維現時本省當局，因
無彈補，遂於本月十五日由
抵抵制料面、且於本省財政、
煙考核處實行戒烟樂辦公員
包以油紙，以防乾燥，其裝盒
分印「甲」「乙」「丙」等字樣，內
面印有紅色印泥之圖形，正中
包皮外用本省所出之報紙，外

照代爲徵售 據聞此項政策
在此間當局未出山之前，即
詳密計劃，實現之後，不啻
如公賣鴉片，據計每月收入
（第二條）各商號請願執照，須
結，逕向本府或所在地縣政府
請領執照，但係藥材商或擺
攤營業，無鋪面者不得請領。

應實施之、(四月)
 至大連
 保護實監視
 集碼頭歡迎
 三日行於二十日晨
 三路轉赴東北、記
 及我代表團轉往
 於昨日(二十)
 經過及大連一般
 官佐水兵
 長陪至小營
 各團員則入
 副美西閣陪
 斯日天氣清
 李頓
 ▲流連連
 忽覺身體不
 旬、工作勞
 由我代表團
 時三十六度
 時並親獲電
 長、交與海
 感不適、夜
 招待、如有
 下七時
 中起床
 ▲進大連
 岸上、由日本
 武裝登船面
 莊嚴及滿
 政署長、日本
 歡迎、此外
 取、由縣轉請領照者、其餘係
 准在本縣免取、惟須縣政府負
 查核定、(第三條)各商號所具
 願書、由本府批准者、另領照
 費、逕向本府禁烟考核處領照
 費、特許代發執照、由所在地
 政府轉請省府批准者、應將照
 費呈報縣政府、轉請本省發給
 特許代發執照、(第四條)執
 照分甲乙二種每月代發各烟
 餅五千兩以上藥九五千料以
 上者、領用甲種執照、每月代
 發各烟藥餅不及五千兩藥九
 五千料者、領用乙種、(第五
 條)領甲種執照者、繳納照費
 二十元、乙種者十元、(第六
 條)各商號所領執照、自發照日
 起以六個月為限、期滿之日、
 行繳銷、照應續代呈者、仍備
 具照費、連同舊照呈請換領
 照、但屆期滿、商號歇業須即
 時繳銷、如期滿或已經歇業而
 不繳銷者、按原照照費五倍以
 下處罰、(第七條)特許執照、
 限於請領商號使用、不得讓渡
 或轉賣他商、違者按原照照費
 五倍以十倍以下處罰、
 三查禁章程(一)(第一條)
 本辦法以抵制日料嚴禁販賣鴉
 片、並取締吸食鴉片為宗旨、
 (第二條)凡販賣日料者、不
 論多寡、均依懲治製販毒品暫
 行條例辦理、(第三條)凡吸食

李頤及顧維鈞與我代表團
各官立輪面、舉帽微笑迎者致
此各離港後、即載美意代
兵對一人員均彬彬有禮
尤為週到一時許船長道
午餐、該艦有餐廳二、李頤
及顧之代表亦為精緻、由艦
餐廳佈置尤為精潔、其他
餐廳、由參謀施宜民及艦
、發龍李頤登甲板散步、
水波不興、舟行穩穩、

至三時半始入室、
周身安然、因役年近六
不耽舟車之顛波所致、當
行丈夫少慰影射體魄、溫
服藥片計數、即就寢、當
一件皮衣、大連日北民政署
艦拍發、其大意謂途中微
士速、仍宿艦上、請勿煩
臨必要時、請復電掛酌等語
老鐵山晚飯、李頤已在夢
一小時

當停泊於第二碼頭
警察戒嚴、我海折之水兵亦
備、時日本東軍司令本
裁內田康哉之代表大連民
此者數十人事先均至碼頭
有類似而身著大禮服

丹絨者、不論老幼、均
法、從重治罪、(第四條
內、將全省烟土、由縣
街長副、確實登記、造
、分存縣區村備查、登
另定之、)第五條凡烟
三十歲以下者、勒令自
戒烟藥丸限三個月內令
期滿未能戒清者、調入
內強迫戒除、(第六條、
三十一歲至四十歲之烟
領和平戒烟丸、在一
除、如期滿未能戒除者、
保或人保之家、限期戒除
能取具者、調入戒烟所
除、前項限期、由縣接
質隱量、斟酌核定、(第七
年在四十歲或五十歲之
准領用戒烟藥餅、並官
自行配製、派派服用于
戒除、如期滿未能戒除
和平戒烟藥丸、展期戒
八條)凡在五十歲及六
烟民、准領戒烟藥餅、
藥力、自行配製、遞誠
千三年內戒除、如期滿
除者、領用和平戒烟丸戒
(第九條凡六十一歲以
民、得用戒烟藥餅、或
戒烟丸、自行戒除、)(第十
鴉片沒收外、依法從重

調查團是否龍主張公道、東三省向來、大連是不是也能一併歸還。因李使不願、再交涉各散去。並縱陳述我東北兵燹所受之痛苦。臨我代表團中之陳立廷嚴厲極力反對說：「你們放心記者等也有一人小聲說道：『你們放心』」他見傳說要殺難維鈞呢！記者等也以此、殊深可憐、遂將調查團之任政府決心收復失地之主張、一一上出個頭不數日、忽有若吏之者、而該民衆等猶依依不忍記者之任。而該日人復謂此地距熱鬧街市石田間、余等何在、當告以隨國報館、此為中國銀行、此為交通定之、(第十二條)烟民年齡專記、由縣發給標準年輪執照、如吸食鴉片時、一律依法治罪、(第十三條)凡銀戒煙藥餅、(第十六條)依本辦法第六七八各條、烟民所領之戒煙藥餅不得轉售或贈與他人使用、違者以販賣鴉片論、(第十七條)以公務人員查有烟隱者、係禁烟法犯罪、不得適用本辦法之規定、(第十八條)本辦法公佈後、凡以前關於本省一切禁烟法令、不與本辦法抵觸者、一律仍舊適用、(第十九條)本辦法自公布日施行。

攤而來 將記者等包圍、餘等察其意、促挺。

司監視 不便與之爭辯、索

色醫梅 毒各症 註冊商標

昌桂洪

五五斷根 止日三限 九盡白 藥丸

限車電 喉科 各症 即好

凡購用者 藥也

香港永樂街三十七號公法

澳門提督藥局代理

電話貳一壹一八

漢高祖新蛇圖

日毒唔使怕

何種生扶梨

神效 白毒 九



▲將顧相留 於普南店

在滿線大連北五站 有以該

顧相之室未介意 九時許日

專克勞德希尼至海折監 訪李

鈞晤談 此時李順將起床 病

累進牛奶 談少頃 吉田等聞

等所乘之日驅逐機係於海折監

時向天連 各代表均住於大和

一南海鐵路車已備妥 即

一行人員之行李運往車站 十

分李順與顧維鈞出繼 海折

十餘人羣集攝影 李順一手執

執杖與顧維鈞 鈞並立談話

吉田與日法代表均已到站

始與顧維鈞及我代表團等相繼

日警署所備之汽車四輛赴車站

北上 調查團離港後 碼頭解

民衆均齊集海折監 探詢消息

急於返平 未暇探及詳情 即

西歸矣

[illegible]

Whiteaway, Laidlaw & Co. Ltd.

里松 入道中 分 一三二二

九等話 同公祖 忠 號中前
 建業 梁 注 意
 業 業
 二號二 二號二
 月廿 月廿

山批
華夜
屬宇
亞利

本 美 上 賣

確 好 公 國 等

相與一
二年五
利亞地
蘇作一
或中

廣 香

留 曾 有 德 水

安 全 全 為 上 意 幫 國 壺

如損平功胃安云滯者不
壞微蓋神語實導海江清
的的在的的

南代角其日里考

山川廣生

街市

年九三點七
及美

啓 向九在卅

類因絕上捍經服試房五瓶票
遺之無故之已用均一七收

禾王廣天

泥以糊

和字

公本

電話

切

新土有
之新
之會
之南
之西
之商
之往
之來
之通
之達

有代
用者亦
痛服
會
不
成
肝
弱

央星

求法
乳和
以采
而面
燕

港祥
市洋

二壹
一壹
取美

式

唐樓
往來
租路
利

國期 沙面 津行 洋行 行 亦便租 行 亦便租

[illegible]

愛國同胞請到參觀

姓名	性别	年龄	职业	住址	电话	备注
王德胜	男	45	教师	XX路XX号	XXXX	
李小红	女	32	医生	XX街XX号	XXXX	
张小明	男	28	工程师	XX巷XX号	XXXX	
刘小华	女	25	护士	XX里XX号	XXXX	
陈大伟	男	38	经理	XX路XX号	XXXX	
赵小芳	女	30	会计	XX街XX号	XXXX	
孙小强	男	22	学生	XX巷XX号	XXXX	
周小丽	女	20	学生	XX里XX号	XXXX	
吴小军	男	25	学生	XX路XX号	XXXX	
郑小华	女	23	学生	XX街XX号	XXXX	
冯小伟	男	21	学生	XX巷XX号	XXXX	
朱小芳	女	19	学生	XX里XX号	XXXX	
徐小强	男	18	学生	XX路XX号	XXXX	
高小华	女	17	学生	XX街XX号	XXXX	
梁小伟	男	16	学生	XX巷XX号	XXXX	
林小芳	女	15	学生	XX里XX号	XXXX	
罗小强	男	14	学生	XX路XX号	XXXX	
宋小华	女	13	学生	XX街XX号	XXXX	
李小伟	男	12	学生	XX巷XX号	XXXX	
周小芳	女	11	学生	XX里XX号	XXXX	
吴小强	男	10	学生	XX路XX号	XXXX	
郑小华	女	9	学生	XX街XX号	XXXX	
冯小伟	男	8	学生	XX巷XX号	XXXX	
朱小芳	女	7	学生	XX里XX号	XXXX	
徐小强	男	6	学生	XX路XX号	XXXX	
高小华	女	5	学生	XX街XX号	XXXX	
梁小伟	男	4	学生	XX巷XX号	XXXX	
林小芳	女	3	学生	XX里XX号	XXXX	
罗小强	男	2	学生	XX路XX号	XXXX	
宋小华	女	1	学生	XX街XX号	XXXX	

100

香港報界公社啓事

本報自創刊以來，承蒙各界愛護，日見發達。茲因本報業務擴展，原設之編輯部、採訪部、印刷部，現已分別遷往新址辦公。所有往來信件、廣告，請逕寄新址，以免誤事。此啓。

荷蘭安達達銀行廣告

本行創立於一千八百六十二年，已六十餘年。資本五百萬盾，公積金二百五十萬盾。總行設在荷蘭，分行遍設世界各埠。本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

香港渣打銀行

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。總行設在香港，分行遍設世界各埠。

康年水火保險有限公司廣告

本公司資本五百萬元，專營水火保險業務。信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界光臨。

金興織造有限公司廣告

本公司專營織造業務，信譽昭著，品質優良。歡迎各界光臨。

聲明廣告

本人聲明，所有往來信件、廣告，請逕寄新址，以免誤事。此啓。

嘉華儲蓄銀行有限公司廣告

本行辦理一切儲蓄業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

廣州鹽業銀行啓事

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

香港美國運通銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

廣東省銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

游客須知

本行辦理一切游客業務，信譽昭著，服務周到。歡迎各界光臨。

尖沙咀公安和手車店廣告

本店專營手車業務，信譽昭著，服務周到。歡迎各界光臨。

國豐銀業有限公司廣告

本公司專營銀業業務，信譽昭著，品質優良。歡迎各界光臨。

華商機器洗衣局

本局專營洗衣業務，信譽昭著，服務周到。歡迎各界光臨。

荷蘭小公銀行

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

上海滙豐銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

美國大通銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

中國康年人壽保險有限公司廣告

本公司專營人壽保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界光臨。

康年儲蓄銀行廣告

本行辦理一切儲蓄業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

總代理李星衛啓

本人聲明，所有往來信件、廣告，請逕寄新址，以免誤事。此啓。

和豐銀行有限公司

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

東亞銀行有限公司

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

廣東銀行有限公司

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

香港有利銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

中國康年人壽保險有限公司廣告

本公司專營人壽保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界光臨。

康年儲蓄銀行廣告

本行辦理一切儲蓄業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

總代理李星衛啓

本人聲明，所有往來信件、廣告，請逕寄新址，以免誤事。此啓。

香港有利銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

中國康年人壽保險有限公司廣告

本公司專營人壽保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界光臨。

康年儲蓄銀行廣告

本行辦理一切儲蓄業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

總代理李星衛啓

本人聲明，所有往來信件、廣告，請逕寄新址，以免誤事。此啓。

中國康年人壽保險有限公司廣告

本公司專營人壽保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界光臨。

康年儲蓄銀行廣告

本行辦理一切儲蓄業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

總代理李星衛啓

本人聲明，所有往來信件、廣告，請逕寄新址，以免誤事。此啓。

中國康年人壽保險有限公司廣告

本公司專營人壽保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界光臨。

康年儲蓄銀行廣告

本行辦理一切儲蓄業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

總代理李星衛啓

本人聲明，所有往來信件、廣告，請逕寄新址，以免誤事。此啓。

中國康年人壽保險有限公司廣告

本公司專營人壽保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界光臨。

康年儲蓄銀行廣告

本行辦理一切儲蓄業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

總代理李星衛啓

本人聲明，所有往來信件、廣告，請逕寄新址，以免誤事。此啓。

中國康年人壽保險有限公司廣告

本公司專營人壽保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界光臨。

康年儲蓄銀行廣告

本行辦理一切儲蓄業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

總代理李星衛啓

本人聲明，所有往來信件、廣告，請逕寄新址，以免誤事。此啓。

中國康年人壽保險有限公司廣告

本公司專營人壽保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界光臨。

康年儲蓄銀行廣告

本行辦理一切儲蓄業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

總代理李星衛啓

本人聲明，所有往來信件、廣告，請逕寄新址，以免誤事。此啓。

中國康年人壽保險有限公司廣告

本公司專營人壽保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界光臨。

康年儲蓄銀行廣告

本行辦理一切儲蓄業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

總代理李星衛啓

本人聲明，所有往來信件、廣告，請逕寄新址，以免誤事。此啓。

中國康年人壽保險有限公司廣告

本公司專營人壽保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界光臨。

康年儲蓄銀行廣告

本行辦理一切儲蓄業務，信譽昭著，利息優厚。歡迎各界光臨。

總代理李星衛啓

本人聲明，所有往來信件、廣告，請逕寄新址，以免誤事。此啓。

